



# ECHO KLUCZ

Gazeta samorządowa  
dla mieszkańców Gminy Klucze

Nr 2/273/16  
LUTY 2016  
MIESIĘCZNIK  
BEZPŁATNY  
ISSN 1426-1987

## W Kluczach odbył się VI POKAZ RATOWNICTWA LADOWEGO i... morsowanie!

str. 16



### W NUMERZE MIĘDZY INNYMI:



#### STULETNI MIESZKANIEC

Sto lat świętował pan Julian Januszek z Bogucina Dużego. To kolejny senior z gminy Klucze, który w tym roku obchodzi setne urodziny! Okazją do świętowania był Dzień Seniora w Bogucinie Dużym.

Czytaj na str. 8

#### BAKTERIE W WODZIE

Zanieczyszczenie ujęcia w Olkuszu było przyczyną dwudniowych problemów z dostępem do wody na terenie czterdziestu jeden miejscowości powiatu.

Czytaj na str. 5



## W numerze

Wnioski na docieplenia do WFOŚ .....	4
Nowy radiowóz w Kluczach.....	4
Wyjaśniają przyczyny zanieczyszczenia wody .....	5
Pomoc - jeden procent .....	6
Będzie wniosek na pałacyk Dietla .....	7
Dni Seniora w Gminie Klucze.....	8
Lone - Dunka z Klucz, która walczyła z Niemcami .....	10
Mistrz recytacji .....	11
Sport: pływanie i piłka .....	12
Ferie z angielskim .....	13
Zimowy Rajd czterech Żywiotów .....	13
Jasełkowe tourne .....	14
Konkurs i kiermasz .....	14
Koncert kolęd .....	15

### ECHO KLUCZ

Samorządowy  
Biuletyn Informacyjny

### Wydawca:

Gmina Klucze z siedzibą  
w Urzędzie Gminy Klucze

### Adres Redakcji:

Urząd Gminy Klucze  
ul. Partyzantów 1, 32-310 Klucze  
tel. 32 642 85 08 w. 71  
echoklucz@gmina-klucze.pl

### Redaktor Naczelny:

Rafał Jaworski  
Pracownik Referatu Organizacyjnego Urzędu  
Gminy Klucze

### Druk i Skład:

Drukarnia GRAFPRESS  
32-300 Olkusz, ul. 29-listopada (pawilon)  
www.grafpress.com.pl

### Nakład: 1500 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo  
do redagowania i skracania tekstów.

Gazeta zrzeszona w Polskim  
Stowarzyszeniu Prasy lokalnej

Wersje elektroniczne  
numerów Echa Klucz dostępne  
na [www.gmina-klucze.pl](http://www.gmina-klucze.pl)  
w zakładce Gazeta Samorządowa



## Wójt Gminy Klucze i Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Kluczach

zapraszają na

## Koncert z okazji Dnia Kobiet

### WYSTĄPIĄ:

- Zespoły Gminnego Ośrodka Kultury - „Ziemia Kluczewska”,
- „Tesamee...”,
- „Rodaczanie”,
- Trio „z duszą”,
- dzieci z sekcji wokalne.

Gwiazdą wieczoru będzie zespół Bractwo Wiecznego Natchnienia z autorską muzyką w klimacie „krajiny łagodności”.

**Wstęp wolny  
ZAPRASZAMY!**

**Zapraszamy do udziału w konkursie zorganizowanym  
w 1050 rocznicą Chrztu Polski.**

### KONKURS PLASTYCZNY „NARODZINY POLSKI - CHRZEST 966 - 2016”



dla przedszkoli, szkół podstawowych i gimnazjów Gminy Klucze  
pod honorowym patronatem  
Posłów na Sejm RP Agnieszki Ścigaj, Lidii Gądek, Jacka Osucha  
Wójta Gminy Klucze Norberta Bienia  
ks. dziekana Marka Szeląga

Organizatorem konkursu jest Gminny Ośrodek Kultury w Kluczach

Zadaniem uczestników konkursu jest indywidualne wykonanie pracy plastycznej w dowolnej technice (malarstwo, grafika, rzeźba, rysunek, kolaż), w formacie A4 (przedszkola i podstawówki) oraz A3 (gimnazja). Praca musi być zgodna z tematyką konkursu.

Prace wraz z METRYCZKĄ należy składać do dnia 31 marca 2016 r. w siedzibie Gminnego Ośrodka Kultury w Kluczach, na ul. Partyzantów 1.

REGULAMIN KONKURSU wraz drukami METRYCZKI i KARTY ZGŁOSZENIA  
dostępny jest na stronie internetowej Gminy Klucze [www.gmina-klucze.pl](http://www.gmina-klucze.pl)  
(wejście po kliknięciu na baner reklamujący konkurs)

oraz na stronie Gminnego Ośrodka Kultury [www.gokklucze.pl](http://www.gokklucze.pl)

## KONCERT CHARYTATYWNY - DLA LENKI -

- szczegóły na str. 6



## Informacja Wójta Gminy Klucze dotycząca podjętych działań w związku z zanieczyszczeniem bakteriologicznym wody.

*Szanowni Mieszkańcy!*

Dziękuję za zrozumienie trudnej sytuacji i odpowiedzialne zachowanie w czasie zagrożenia zanieczyszczeniem bakteriologicznym wody. Dzisiaj wiemy, że zanieczyszczenie bakteriami, ujawnione na Stacji Uzdatniania Wody w Olkuszu, nie przedostało się dalej do sieci, którą dostarczana jest woda m.in. dla odbiorców na terenie naszej gminy.

Niezwłocznie po wystąpieniu zagrożenia i otrzymaniu informacji z PWiK, a następnie decyzji Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego o nieprzydatności wody do spożycia, podjąłem wspólnie ze sztabem kryzysowym działania zaradcze.

Zdaję sobie jednak sprawę z ogromnych trudności, które spotkały wszystkich mieszkańców naszej gminy i przepraszam za wszelkie niedogodności, głównie te związane z dowozem wody. Niestety nie jest możliwe dostarczanie wody pitnej posiadanymi przez gminę samochodami strażackimi (z uwagi na brak wymaganych do tego zezwoleń i atestów), dlatego zabiegaliśmy o jak najszybszą pomoc z zewnątrz.

Na terenie gminy Klucze już w pierwszym dniu wystąpienia zagrożenia wodę dostarczały łącznie cztery beczkowozy. Początkowo beczkowóz zapewniony przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Komunikacji w Olkuszu, a następnie beczkowóz z wodociągów krakowskich. W związku z trudnościami związanymi z pozyskaniem większej liczby samochodów z PWiK, w trybie pilnym skontaktowałem się z osobami odpowiedzialnymi za zarządzanie kryzysowe w Dąbrowie Górniczej i Sosnowcu, a także z prezydentami tych miast. Dzięki ich przychylności otrzymaliśmy wsparcie w postaci dwóch dodatkowych beczkowozów dostarczających atestowaną wodę. W tym dniu, tj. w poniedziałek 8 lutego, ostatni beczkowóz zakończył przejazd w terenie pół godziny po północy. Z kolei we wtorek, oprócz dwóch beczkowozów PWiK, kursował dodatkowy pojazd z cysterną o pojemności 24 ton, sprowadzony z Chełma Śląskiego, który zaopatrywał w wodę mieszkańców Klucza. Akcja rozwożenia wody w większości sołectw zakończyła się 9 lutego o godz. 16.30. Zaleciłem jednak, by wodę można było pobierać aż do wyczerpania zapasów zgromadzonych w zbiornikach samochodowych.

Pragnę zapewnić rodziców, że we wszystkich placówkach oświatowych zachowano konieczne środki ostrożności. Szkoły i przedszkola otrzymały wystarczający zapas wody butelkowanej i środki higieniczne w postaci przekazanych nam przez Velvet Care chusteczek antybakteryjnych. Posiłki na stołówkach były wydawane wyłącznie w postaci prowiantu suchego. Aż do piątku 12 lutego, tj. do otrzymania wyników badań próbek wody pobranych z basenów, które potwierdzały, że woda w nich nie została zanieczyszczona, dzieci nie korzystały z basenów przyskolnych w Kluczach i Jaroszowcu.

W czasie kryzysowym, a więc kiedy nie można było korzystać z wody z sieci, odpowiednie zaopatrzenie w wodę otrzymały także osoby starsze i samotne, chore, niepełnosprawne, które samodzielnie nie mogły zaopatrzyć się w wodę pitną. Te działania były prowadzone w porozumieniu z Ośrodkiem Pomocy Społecznej.

Ponadto tym mieszkańcom, którzy nie posiadali własnych pojemników do gromadzenia wody, zapewniliśmy 200 sztuk pięciolitrowych plastikowych pojemników.

Na bieżąco konsultowałem także z kierownictwem NZOZ w Kluczach ewentualne przypadki nagłego wzrostu zachorowań na naszym terenie, które wskazywałyby na zanieczyszczenie bakteriologiczne wody w sieci. Na szczęście takie przypadki nie miały miejsca.

We wszelkich działaniach zapobiegawczych otrzymałem nieocenioną pomoc ze strony straży pożarnych OSP w Chechle, Bydlinie, Rodakach i Ryczówku, policji z KP Klucze, sołtysów, radnych i naszych pracowników samorządowych. Pragnę podziękować im za wsparcie i podjęte działania.

Sytuacja, zaistniała w dniach 8-9 lutego, naraziła zdrowie około 80 tysięcy mieszkańców czterech gmin powiatu olkuskiego. Wyniki pobranych badań wskazywały na to, że woda została zanieczyszczona fekaliami, które przedostały się do ujęcia wody w kopalni i do Stacji Uzdatniania w Olkuszu. Na szczęście wykonane badania na sieci, których wyniki PWiK i Powiatowy Inspektor Sanitarny przedstawili we wtorek 8 lutego przed godziną 13.40, wskazywały, że sama sieć wodociągowa nie została zainfekowana bakteriami.

Jak zapewnili uczestnicy konferencji, zwołanej 9 lutego przez sztab kryzysowy w powiecie, zostaną podjęte działania, aby wyjaśnić, w jaki sposób doszło do tego zanieczyszczenia.

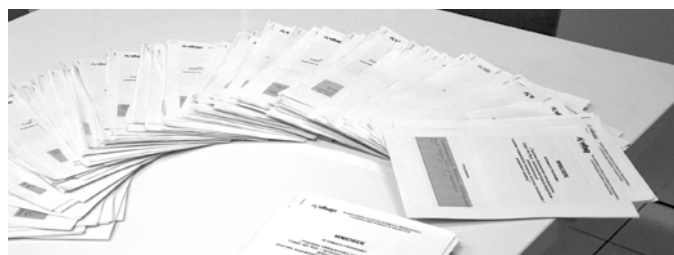
*Norbert Bień  
Wójt Gminy Klucze*

## WSTĘPNE WNIOSKI NA DOCIEPLENIA TRAFIŁY DO WFOŚ

**140** wstępnych wniosków od mieszkańców gminy Klucze wpłynęło do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie w związku z planowaną przez fundusz realizacją programu termomodernizacji domów.

W styczniu Urząd Gminy Klucze umożliwił mieszkańcom gminy udział w konsultacjach dotyczących możliwości uzyskania dofinansowania na docieplenie domów i wymiany instalacji grzewczych. Konsultacje prowadziła specjalistka w zakresie audytu energetycznego. Okazało się, że zainteresowanie mieszkańców tym projektem jest dosyć duże. Liczba 140 zebranych wniosków wstępnych databy łączną kwotę ok. 10 mln złotych dofinansowania.

Prowadzony do końca stycznia nabór był elementem wstępnym przygotowania wniosku o dofinansowanie planowanych zadań ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na realizację programu pod nazwą „Poprawa efektywności energetycznej >Ryś< – termomodernizacja budynków jednorodzinnych poprzez wojewódzkie fundusze ochrony środowiska i gospodarki wodnej”. Niezłożenie



wstępnego wniosku nie wyklucza możliwości złożenia wniosku zasadniczego, z drugiej strony złożenie samego wniosku wstępnego nie daje jeszcze możliwości otrzymania pomocy finansowej.

Celem wstępnego naboru było oszacowanie potrzeb w tym zakresie w Małopolsce. Jak się okazało, zainteresowanie programem jest tak duże, że Zarząd Wojewódzkiego Funduszu podjął decyzję o złożeniu wniosku aplikacyjnego do Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie w maksymalnej wysokości. Pozytywne jego rozpatrzenie pozwoli na ogłoszenie zasadniczego naboru przez Wojewódzki Fundusz w Krakowie, o czym fundusz będzie informował na swoich stronach internetowych.

Gmina Klucze na bieżąco monitoruje działania zarówno NFOŚiGW jak i WFOŚiGW w Krakowie. O szczegółach będziemy informować na naszej stronie internetowej.



## NOWE ULICOWSKAZY W HUCISKU

Uchwałą Rady Gminy Klucze wprowadzono w Hucisku numerację porządkową nieruchomości w oparciu o nowo utworzone ulice. W miejscowości jest obecnie pięć ulic: Leśna, Brzozowa, Kasztanowa, Skalna i Boczna. Niedawno zamontowano tam ułatwiające orientację „ulicowskazy”.

SAMORZĄD WSPARŁ POLICJĘ

## NOWY RADIOWÓZ W KLUCZACH

**D**zięki wsparciu samorządów jednostki policji w powiecie olkuskim wzbogaciły się o osiem samochodów. Jeden z radiowozów trafił do Komisariatu Policji w Kluczach.

W sumie zakupiono osiem nowych samochodów służbowych. Trzy z nich otrzymała olkuska komenda powiatowa policji, po dwa samochody przekazano komisariatom w Wolbromiu i w Bukownie, a jeden radiowóz otrzymali policjanci z komisariatu w Kluczach.

Sfinansowanie zakupu nowych pojazdów zostało podzielone – jedna część środków pochodziła z budżetu policji, drugą przekazały samorzady: Starostwo Powiatowe w Olkuszu oraz urzędy gmin i miast w Olkuszu, Wolbromiu, Bukownie, Bolesławiu i Kluczach.

Pod koniec ubiegłego miesiąca na terenie Komendy Powiatowej Policji w Olkuszu odbyło się oficjalne przekazanie



W uroczystości przekazania samochodów uczestniczyli m.in. Wójt Gminy Klucze Norbert Bień i Komendant Komisariatu Policji w Kluczach asp. szt. Dariusz Dziwak.

nowych samochodów jednostkom. Podczas uroczystości Komendant Powiatowy Policji mł. insp. Włodzimierz Warzecha podziękował przedstawicielom samorządów za dobrą współpracę i udzielone wsparcie finansowe i wręczył im pamiątkowe statuetki. Komendant podkreślił, że zakup radiowozów usprawni pracę policjantów w terenie, a to przeloży się na zwiększenie bezpieczeństwa mieszkańców całego powiatu, między innymi poprzez skrócenie czasu oczekiwania na interwencję funkcjonariuszy w zgłoszonych zdarzeniach.

## SZUKAJĄ PRZYCZYNY ZANIECZYSZCZENIA WODY

**Zanieczyszczenie fekaliami, które przedostały się do ujęcia wody w Olkuszu, było powodem dwudniowych problemów z dostępem do wody z sieci na terenie czterech gmin powiatu olkuskiego, w tym w całej gminie Klucze. Łącznie problem dotyczył aż czterdziestu jeden miejscowości powiatu olkuskiego. Stan zabezpieczenia ujęć wody badała komisja ekspercka. Złożono też dwa zawiadomienia w tej sprawie do prokuratury.**

To było pierwsze na tak dużą skalę zanieczyszczenie wody od lat 60-tych ub. wieku, to znaczy odkąd Stacja Uzdatniania Wody w Olkuszu wykorzystuje do rozprowadzania po sieci wodę pochodzącą z kopalni. Standardowe badania, jakie przeprowadzono w laboratorium, będącym do dyspozycji SUW wskazywały, że woda w ujęciu była zanieczyszczona bakteriologicznie. Na podstawie decyzji PPIIS w Olkuszu, przez dwa dni, tj. 8 i 9 lutego nie można jej było używać do spożywania, a nawet do mycia. Woda była dostarczana mieszkańcom beczkowozami.

*Obecność bakterii E. coli świadczy o tym, że woda została świeżo zanieczyszczona fekaliami* - mówiła na zwołanej 9 lutego w Olkuszu konferencji prasowej Agata Knapik, Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny. Podkreśliła, że badania mikrobiologiczne wody wykonuje się w olkuskiej stacji uzdatniania co 24 godziny, czyli częściej, niż zalecają to przepisy, dlatego możliwe było wczesne wykrycie zagrożenia i podjęcie natychmiastowych działań zaradczych.

Z zanieczyszczeniem udało się szybko uporać dzięki intensywnemu chlorowaniu wody bezpośrednio po wykryciu zagrożenia. Ale nawet po otrzymaniu wyników badań pozwalających na odwołanie alertu, zdecydowano o dalszym, aż do odwołania chlorowaniu wody i naświetlaniu jej lampami UV.

*Prewencyjne chlorowanie zalecił Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny. Prosimy o nie zrażanie się do chlorowanej wody, którą można bez przeszkód używać zarówno do spożycia jak i do wszelkich innych czynności. Chlor gazowy podawany jest do sieci wodociągowej w bezpiecznej normatywnej ilości, która jest nieszkodliwa dla ludzi i zwierząt* - informuje PWiK. Przedstawiciele spółki podkreślają, że przedsiębiorstwa wodociągowe w Polsce technologię uzdatniania wody opierają na chlorowaniu, a tylko nieliczne wodociągi, wśród nich olkuskie, stosują inne metody np. naświetlanie lampami UV.

Istotną informacją dla mieszkańców jest na pewno ta, że **zanieczyszczenie wody, stwierdzone na stacji uzdatniania, nie wystąpiło w sieci wodociągowej PWiK**. Dlatego nie było potrzeby wymiany wody w sieci wewnętrznej. Potwierdziły to wyniki badań przedstawione przez PWiK oraz inspektora sanitarnego.

Przeprowadzona została także wizja lokalna w kopalni, w miejscu, gdzie jest pobierana i pompowana woda. W wizji tej uczestniczyli m.in. samorządowcy czterech gmin powiatu olkuskiego, w tym Wójt Gminy Klucze Norbert Bień. Oględziny nie ujawniły nieprawidłowości, które mogłyby być przyczyną zanieczyszczenia.

*Komisja ekspercka kontrolująca stan zabezpieczeń ujęć wody i instalacji do jej przesyłu w ZGH Bolesław po przeanalizowaniu stanu monitoringu, sprawdzeniu dokumentacji i procedur jednoznacznie stwierdziła, że nie doszło do ingerencji zewnętrznej, ani do błędu pracownika. Sprawę otwartą pozostaje wyjaśnienie w jaki sposób woda została skażona bakteriami E.coli i enterokokami. Wyniki pomiarów dokonanych podczas prac komisji wskazują na bardzo duże prawdopodobieństwo przenikania przez górotwór w południowo-wschodniej części miasta ścieków bytowych, które zostały tam celowo wylane. Zdaniem ekspertów jednorazowy zrzut dużej ilości ścieków może powodować przenikanie zanieczyszczeń przez pokłady skalne do ujęć wody dla Olkusza. Teraz Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji chcąc całkowitego wyjaśnienia tej sprawy zawiadomiło prokuraturę – informuje w komunikacie przedsiębiorstwo.*

Dodajmy, że sprawa jest wyjaśniana wielotorowo, w związku z nią wpłynęły dwa zawiadomienia do prokuratury – jedno wniesione przez PWiK, a drugie przez burmistrza Olkusza Romana Piaśnika. W zawiadomieniu złożonym przez PWiK jest mowa o możliwości popełnienia czynu zabronionego polegającego na zanieczyszczeniu wody poprzez wylanie ścieków z wozów asenizacyjnych do kanału na terenie osiedla Pakuska oraz w innych miejscach na terenie powiatu olkuskiego.

Na stronie internetowej Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olkuszu codziennie publikowane są komunikaty z bieżącymi wynikami badań czystości wody. Poniżej publikujemy fragmenty komunikatu o okresowej ocenie jakości wody – ostatni taki komunikat, opublikowany przed oddaniem do druku naszego miesięcznika, obejmował badania przeprowadzone do 18 lutego włącznie.

Rafał Jaworski

### Okresowa ocena jakości wody przeznaczonej do spożycia z wodociągu publicznego SUW Olkusz

Po rozpatrzeniu danych z badań próbek wody, pobranych w okresie od **08.02.2016 r. do 18.02.2016 r.** z wodociągu publicznego SUW Olkusz oraz po analizie podejmowanych w tym czasie działań naprawczych

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Olkuszu stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi z wodociągu SUW Olkusz.**

W wym. okresie pobrano do analiz laboratoryjnych 142 próbki wody ze Stacji Uzdatniania Wody w Olkuszu oraz 127 próbek wody z punktów monitoringowych na sieci wodociągowej całego obszaru zaopatrzenia w wodę. Badania wykazały, że woda spełnia wymagania mikrobiologiczne co do jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Zastosowany od godzin rannych dnia 8.02.2016 r. i kontynuowany do chwili obecnej sposób prowadzenia dezynfekcji ciągłej wody podawanej do sieci wodociągowej przynosi pozytywne rezultaty.



WESPRZYJ LOKALNE ORGANIZACJE

## JEDEN PROCENT MOŻE WIELE

### WESPRZYJ REHABILITACJĘ DOMINIKI

Przekazując 1% Fundacji Pomocy Osobom Niepełnosprawnym „Słoneczko” można pomóc w rehabilitacji Dominiki Walnik, małej mieszkanki naszej gminy, która cierpi na bardzo poważną niepełnosprawność fizyczną.

Należy pamiętać, aby w zeznaniu podatkowym wpisać numer KRS Fundacji: 0000186434, a także cel szczegółowy: Rehabilitacja Walnik Dominiki 223/W.

### BĘDZIE PLACÓWKA DLA NIEPEŁNOSPRAWNYCH

O wsparcie w postaci 1 procenta apeluje **Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym Koło w Wolbromiu (KRS 0000323834)**. Stowarzyszenie podjęło kroki, by w użyczonym budynku po byłym Zespole Szkół w Kluczach uruchomić placówkę, gdzie wszechstronną specjalistyczną pomoc otrzymywać będą osoby niepełnosprawne i ich rodziny.

### „OKO W OKO Z SIATKÓWCZAKIEM” - POMÓŻ LENCE WYGRAĆ Z RAKIEM!

Lena ma zaledwie pięć miesięcy. Jest wcześniakiem. Lekarze stwierdzili u niej złośliwego raka oka. *Lenka rozwijała się prawidłowo, uśmiechała, gaworzyła... Jednak naszą uwagę zwróciło lekkie zezowanie prawym oczkiem. Udaliśmy się do okulisty, gdzie usłyszeliśmy diagnozę: podejrzenie siatkówczaka oka prawego. 25 stycznia 2016 r. diagnoza została potwierdzona przez lekarza z Oddziału Okulistyki Dziecięcej w Centrum Pediatrii i Onkologii w Chorzowie. Miażdżąca diagnoza, strach, wściekłość i żyz, ale nie poddajemy się, bo wierzymy, że dzięki Waszej pomocy Lenka będzie zdrowym i szczęśliwym dzieckiem. Z nadzieją w sercu i wielką wdzięcznością dziękujemy za każdą pomoc – apelują rodzice Lenki na stronie internetowej [pomagamlence.pl](http://pomagamlence.pl)*

Pomóżmy małej mieszkance Klucz wygrać z chorobą!

Zbliżył się czas rozliczenia podatku dochodowego za ubiegły rok. To okazja, aby wesprzeć organizacje pożytku publicznego, przekazując im jeden procent podatku. Dzięki takiej darowiźnie możemy wspomóc nie tylko działalność tych organizacji czy realizowane przez nie przedsięwzięcia społeczne, ale również dać wsparcie potrzebującym mieszkańcom naszej gminy. Organizacje pożytku publicznego często udzielają swojego konta opp tym, którzy nie mając takiego statusu nie mogą sami uzyskiwać środków z 1 procenta na swoją działalność. W ten sposób możemy przekazać pieniądze na przykład na przykład na leczenie lub rehabilitację dzieci dotkniętych ciężką chorobą.

**Spśród kilkudziesięciu organizacji pozarządowych, działających na terenie gminy Klucze, cztery posiadają status organizacji pożytku publicznego:**

- **Stowarzyszenie Na Rzecz Zrównoważonego Rozwoju Społeczno-Gospodarczego „Klucz”** (KRS 0000160271). Siedziba stowarzyszenia mieści się w Kolbarku na ul. Źródlanej 3. Adres strony internetowej: [www.stowarzyszenie-klucz.pl](http://www.stowarzyszenie-klucz.pl)
- **Stowarzyszenie „Ziemia Kluczewska” w Kluczach** (KRS 0000056335), Stowarzyszenie zarejestrowane jest w Kluczach, ul. Partyzantów 1. Strona internetowa: [www.ziemiakluczewska.pl](http://www.ziemiakluczewska.pl)
- **Małopolskie Stowarzyszenie Na Rzecz Walki z Gruźlicą, Mykobakteriozą i Chorobami Płuc – „Nikifor” w Jaroszowcu** (KRS 0000332723) Siedziba stowarzyszenia znajduje się w Jaroszowcu na ul. Kolejowej 1a (szpital). Adres strony internetowej: [www.stowarzyszenienikifor.pl](http://www.stowarzyszenienikifor.pl)
- **Chrześcijańskie Stowarzyszenie Dobroczynne** (0000087073). Siedziba stowarzyszenia znajduje się w Kluczach, na ul. Bolesławskiej 23. Adres strony internetowej: [www.chsd.pl](http://www.chsd.pl)

Wykaz organizacji, którym podatnicy mogą przekazać 1% przy rozliczeniach dostępny jest na stronach Biuletynu Informacji Publicznej Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej: <http://www.mpips.gov.pl/bip/wykaz-organizacji-pozytku-publicznego/>

## KONCERT CHARYTATYWNY – GRAMY DLA LENKI –

.....  
**19 marca o godzinie 16.00 w Domu Kultury w Kluczach odbędzie się koncert charytatywny „Gramy dla Lenki Rogalskiej”. Dziewczynka jest chora na złośliwy nowotwór oka (siatkówczak).**



Na scenie DK wystąpią m. in Rakkaman, zwycięzcy programu „Bitwa na głosy”, Kuba Molęda z Zespołem oraz Marcin Czerwiński (twórca utworu „Spokój”).

**W czasie koncertu będzie prowadzona licytacja, z której całkowity dochód zostanie przekazany na leczenie Leny. Ponadto przez kilka dni będzie prowadzona w gminie Klucze zbiórka pieniędzy do oznakowanych puszek, przez osoby wyposażone w identyfikatory.**

Weź udział w licytacji – możesz stać się nabywcą wartościowych przedmiotów czy usług - od sztuki przez kolekcje i motoryzację, aż po możliwość wyjazdu na weekend w górach. Licytując możesz wesprzeć leczenie Lenki!

Koncert objęty jest patronatem honorowym Wójta Gminy Klucze.

## GMINA ZŁOŻY WNIOSEK NA WSPARCIE FINANSOWE PRAC BUDOWLANYCH W PAŁACYKU DIETLA

**G**mina Klucze będzie starać się o wsparcie finansowe na odrestaurowanie budynku dworskiego, tzw. pałacyku Dietla. W nowej perspektywie funduszy unijnych zostanie złożony wniosek m.in. do Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020. Powstaje także koncepcja aranżacji parku. Jest ona opracowywana w ramach prowadzonych obecnie nasadzeń roślinności w gminie Klucze.

Gmina Klucze w 2006 roku stała się właścicielem budynku po byłej Gminnej Spółdzielni (GS), tzw. pałacyku Dietla. Mimo to nie dysponowała nim w pełni, ponieważ na mocy umowy dzierżawy kilka pomieszczeń w budynku było użytkowanych przez jego poprzedniego właściciela, czyli GS, która posiadała wówczas status spółdzielni w likwidacji. Użytkowanie tych pomieszczeń było związane z dokończeniem procesu likwidacji spółdzielni. Proces ten w ciągu minionych lat nie został jednak zakończony, mimo wielokrotnych interwencji w tej sprawie ze strony Gminy Klucze.

W 2015 roku wystąpiono do sądu o ustanowienie kuratora w celu zakończenia likwidacji spółdzielni oraz wydania lokalu gminie. Bardzo ważną rzeczą było między innymi zabezpieczenie i uporządkowanie akt osobowych i akt Gminnej Spółdzielni, znajdujących się dotychczas w budynku. Obecnie trwają prace związane z tymi dokumentami. Koszty poniesione na ich uporządkowanie częściowo pokryła Gmina Klucze. Wspomniane akta osobowe zostały przekazane ustanowionemu przez sąd kuratorowi.



*Dopiero teraz można powiedzieć, że budynek „Dietłówki” jest w pełnej dyspozycji gminy, co pozwala nam zająć się tematem jego odrestaurowania. W lutym zaprosiłem do Klucza Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, aby na miejscu zapoznał się z obecnym stanem budynku. Na podstawie tych oględzin konserwator dokonał analizy i przekazał nam zalecenia konserwatorskie, które mogą mieć wpływ na możliwość pozyskania środków zewnętrznych – mówi Wójt Gminy Klucze Norbert Bień.*

W ubiegłym roku, aby zapobiec dalszemu niszczeniu budynku, sfinansowano z budżetu gminy najpilniejsze prace budowlane. Wykonano remont poszycia dachowego oraz zabezpieczono otwory okienne i drzwiowe.

Gmina Klucze, odkąd została właścicielem budynku, po przejęciu go od byłej Gminnej Spółdzielni, już trzykrotnie składała wnioski o dofinansowanie prac konserwatorskich, m.in. do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego, a także do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Niestety dofinansowania nie udało się uzyskać. W ocenie ministerstwa wartość historyczna pałacyku w odniesieniu do innych zabytków w skali województwa czy kraju nie była duża, stąd przy ocenach

wniosków gmina nie otrzymywała dużej ilości punktów w tym kryterium punktowym.

Przypomnijmy, że pałacyk Dietla został w 2010 roku wpisany do rejestru zabytków. Opracowany na zlecenie gminy projekt budowlany dla tego budynku uwzględnia wytyczne programu prac konserwatorskich.

*Rafał Jaworski*

### KOMUNIKAT

## KONSEKWENCJE POSŁUGIWANIA SIĘ NIEWAŻNYM DOWODEM OSOBISTYM

**Dowód osobisty zgłoszony jako utracony jest nieodwracalnie unieważniany w Rejestrze Dowodów Osobistych, do którego dostęp regulują przepisy ustawy z dnia 6 sierpnia 2010r. o dowodach osobistych( Dz.U. z 2010r. Nr 167, poz.1131 z późn.zm).**

Informacja o utracie i unieważnieniu dowodu jest niezwłocznie przekazywana do Systemu Informacyjnego Schengen, a także wykazu unieważnionych dowodów osobistych. Posługiwanie się dowodem osobistym zgłoszonym jako utracony może więc powodować negatywne konsekwencje dla jego posiadacza podczas przekraczania granic

lub dokonywania czynności prawnych na podstawie tego dokumentu. Dowód osobisty unieważniony w systemie na skutek zgłoszenia utraty nie nosi fizycznych znamion unieważnienia (odcięcie rogu), przez co może sprawiać wrażenie dokumentu ważnego, niemniej dokument ten nie służy już do potwierdzania tożsamości i przekraczania granic.

Wobec powyższego, unieważnionym dowodem osobistym nie można się posługiwać.

Pamiętajmy więc, by w razie znalezienia własnego dowodu osobistego zgłoszonego jako utracony należy niezwłocznie zwrócić go organowi, który wydał ten dokument.



## SETNE URODZINY!

**S**to lat świętował Julian Januszek z Bogucina Dużego. Najserdeczniejsze życzenia złożył Jubilatowi Wójt Gminy Klucze Norbert Bień, który wraz z Kierownikiem Urzędu Stanu Cywilnego Barbarą Kocjan odwiedził pana Januszka na Dniu Seniora w tej miejscowości. Wójt wręczył Jubilatowi list gratulacyjny, kwiaty i upominek.

Życzenia urodzinowe mieli okazję także złożyć gospodarze Dnia Seniora i radni. Na uroczystości jubileuszowej obecna była także Helena Krzywda z Koła Gminnego Związku Kombatanów RP i Byłych Więźniów Politycznych w Kluczach. Pan Julian Januszek, jako weteran II wojny światowej, jest jednym z członków tego koła. Prezes Zarządu Wojewódzkiego ZKRPI-BWP przekazał z okazji urodzin dyplom dla jednego z najstarszych żyjących członków związku.

Julian Januszek urodził się 10 lutego 1916 r. Przed wybuchem II wojny światowej, w marcu 1939 r. został powołany do Wojska Polskiego, do 8-go pułku legionów w Lublinie. Podczas działań obronnych we wrześniu 1939 r. brał udział w walkach



na granicy litewskiej, gdzie został rozbrojony. Pozostał w Wilnie do 1944 r. W tym samym roku znalazł się w tworzonej na wschodzie Armii Polskiej – został strzelcem w 36 pułku piechoty. Brał udział w walkach o Wrocław i Berlin.

Pan Julian Januszek otrzymał wiele odznaczeń: Medal Zwycięstwa nad Niemcami (1947), Medal za Odrę, Nysę i Bałtyk (1947), Odznakę Grunwaldzką (1947), Brązowy Medal Zasłużonych na Polu Chwały (1970), Medal za Udział w Wojnie Obronnej 1939 r. (1984).

Dostojnemu Jubilatowi życzymy kolejnych lat życia w zdrowiu i dobrym samopoczuciu.

## DZIEŃ SENIORA W CIEŚLINIE

**6** lutego w Domu Ludowym w Cieślinie odbył się Dzień Seniora, na który zapraszali: Sołtys Dariusz Rydzik, Rada Sołectwa oraz Koło Gospodyń Wiejskich.

Na uroczystość licznie przybyli seniorzy z Cieślina oraz Wójt Gminy Klucze Norbert Bień z małżonką, przewodniczący Rady Gminy Bogusław Paś, radny Jerzy Półkoszek oraz ksiądz proboszcz Mariusz Wróbel, którzy wraz z sołtysem oraz przewodniczącą Koła Gospodyń Wiejskich Marią Kwiatkowską złożyli wszystkim seniorom najserdeczniejsze życzenia.

Najstarszemu seniorowi i seniorce obecnym na uro-



czystości wręczono słodkie upominki. W miłej atmosferze, przy smacznym poczęstunku, śpiewach oraz dobrej muzyce seniorzy bawili się do późnych godzin nocnych.

**Sołtys Dariusz Rydzik dziękuje serdecznie paniom z Koła Gospodyń Wiejskich za pomoc w przygotowaniu uroczystości, oraz wszystkim sponsorom: Radzie Sołectkiej, Jolancie i Andrzejowi Gawron, Bożenie i Janowi Grzankom, Jolancie i Stanisławowi Nocoń, Ewie Rydzik i Jerzemu Półkoszkowi.**

## NOWOROCZNY DZIEŃ SENIORA W CHECHLE

**16** stycznia w Domu Ludowym odbyło się coroczne spotkanie seniorów. Uczestniczyli w nim także zaproszeni goście: Wójt Gminy Norbert Bień, Przewodniczący Rady Bogusław Paś, ks. kan. Marek Szelaąg, dyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego Anna Kotara, przedstawiciele wszystkich organizacji działających w sołectwie, a także Rada Sołectwa i Koło Gospodyń Wiejskich.

Wszystkich przybyłych powitali sołtys Maria Sierka i radny Janusz Piasecki (sponsorzy Dnia Seniora), którzy



podziękowali gościom za przybycie. Życzenia noworoczne zgromadzonym uczestnikom Dnia Seniora złożyli: wójt Norbert Bień, ks. kan. Marek Szelaąg i sołtys Maria Sierka. Po życzeniach przy muzyce z didżejem śpiewano i bawiono się do późnego wieczora.



## DZIEŃ SENIORA W KWAŚNIOWIE DOLNYM

**9** stycznia w remizie OSP w Kwaśniowie Dolnym odbył się Dzień Seniora. Gośćmi uroczystego spotkania byli m.in. pani poseł Lidia Gądek, wójt Norbert Bień z małżonką, przewodnicząca Rady Powiatu Małgorzata Węgrzyn, przewodniczący Rady Gminy Bogusław Paś, proboszcz ks. Plebanek i dyrektor Szkoły Podstawowej w Kwaśniowie Marzena Błasiakiewicz.

Jak mówi sottys Krzysztof Nowak, czas upłynął zebranim w miłej atmosferze, przy muzyce, tańcu i smacznym poczęstunku. Sottys składa serdeczne podziękowania za pomoc w zorganizowaniu uroczystości paniom z Koła Gospodyń Wiejskich.



## DZIEŃ SENIORA W BOGUCINIE DUŻYM

**9** lutego w budynku remizy Ochotniczej Straży Pożarnej odbył się Dzień Seniora, zorganizowany przez Radę Sołecką, KGW, OSP oraz Stowarzyszenie „Wszyscy Razem w Bogucinie Dużym”. Na uroczystość licznie przybyli seniorzy z Bogucina Dużego oraz Wójt Gminy Klucze Norbert Bień, Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego Barbara Kocjan, przewodniczący Rady Gminy Bogusław Paś, radny Tomasz Hagno, Dyrektor GOK Mirosław Macek, ksiądz proboszcz Jan Wieczorek oraz Dyrektor KRUS Łukasz Kmita wraz z kierownik Anną Berkowicz, którzy złożyli wszystkim seniorom najserdeczniejsze życzenia. Dla najstarszego seniora, pana Juliana Januszka, który podczas tej uroczystości obchodził swoje setne urodziny – oraz dla wszystkich seniorów obecnych na uroczystości z przepięknym programem artystycznym wystąpił zespół Ziemia Kluczewska. Zaproszonym gościom zaprezentował się również rodzimy zespół śpiewaczy KGW. Miłym akcentem scenicznym Dnia Seniora był ponadto występ dzieci: Weroniki Sowy, Marysi Przybylskiej, Gabrysi Przybylskiej oraz Krzysia Pachuła. Podczas spotkania



zaproszeni goście oraz nasi seniorzy usłyszeli krótką historię Bogucina, przygotowaną na podstawie felietonu autorstwa Olgerda Dziechciarza, bowiem w tym roku Bogucin Duży świętuje 790 lecie swego istnienia (pierwsza wzmianka o naszej miejscowości pochodzi z roku 1226).

Dziękuję serdecznie wszystkim którzy pomagali w organizacji Dnia Seniora w Bogucinie Dużym.

*Sottys Józef Pachuła*

## WNIOSKI O NADANIE MEDALU ZA DŁUGOLETNIĘ POŻYCIE MAŁŻEŃSKIE

**W**ójt Gminy Klucze i Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego w Kluczach serdecznie zapraszają małżonków z Gminy Klucze, którzy zawarli związek małżeński w 1966 roku, obchodzących w bieżącym roku Jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego, do składania wniosków o nadanie Medalu za Długoletnie Pożycie Małżeńskie.

Wniosek można złożyć telefonicznie numer 32 6428 664 wew. 33, osobiście, bądź za pośrednictwem osoby z najbliższej rodziny (dzieci, wnuki) w Urzędzie Stanu

Cywilnego - Klucze ul. Partyzantów 14, biuro 101, I piętro, osoba do kontaktu: Barbara Kocjan.

Po nadaniu Medalu przez Prezydenta RP organizujemy raz w roku gminną uroczystość pod nazwą „Gminny Jubileusz Złotych Godów”, na której Wójt Gminy Klucze wręcza medale Jubilatam.

Ze względów organizacyjnych uprzejmie proszę o złożenie wniosków do 31 marca 2016 r.



### FERIE Z KULTURĄ

Sporo zajęć zaferował Gminny Ośrodek Kultury dzieciom odwiedzającym domy kultury i świetlice. W pracowni ceramicznej Anny Płacheckiej-Śniadach uczestnicy zajęć poznawali tajniki rzeźby i płaskorzeźby, a Wiesław Nadymus, instruktor plastyki, zachęcał dzieci do własnoręcznego wykonywania karmników, obrazów i rysunków o tematyce przyrodniczej oraz pejzaży. Czynne były także pracownie: teatralna – pod opieką Justyny Gomułki-Błaszczyk i wokalnolubna Anny Dudek.



### MASKI NA KARNWAŁ

Podczas zimowej przerwy w szkole dzieci miały okazję uczestniczyć w prowadzonych w Gminnej Bibliotece Publicznej zajęciach plastycznych. Samodzielnie wykonywały m.in. maski karnawalowe oraz laurki na Dzień Babci i Dziadka.



# LONE – DUNKA Z KLUCZ, KTÓRA WALCZYŁA Z NIEMCAMI

**W ubiegłym roku ukazała się książka autorstwa Marii Małaśnickiej-Miedzianogóry pt. „Róże dla Lone. Za wolność Polski i Danii”. Jest to opowieść o Dunce, Damie Virtuti Militari - Annie Lone Mogensen, która urodziła się w Kluczach, a w czasie II wojny światowej działała w polskim i duńskim ruchu oporu. W domu w Kluczach nazywano ją Lone.**

Anna Mogensen była aktywną działaczką polsko-duńskiej organizacji wywiadowczej o kryptonimie „Felicja”. Jako kurierka pomiędzy Danią i Szwecją przewoziła materiały wywiadowcze i broń, przechowywała i przetrzucała uciekinierów. Robiła także zdjęcia niemieckim rakietom V1 i V2. Zginęła w 1944 roku w zasadzce gestapo. Razem z nią zginął jej ukochany, Lucjan Mastocha, porucznik, dowódca „Felicji”. Śmierć zabrała ich zaledwie w kilka dni po wzięciu cichego ślubu w kopenhaskim kościele. Pośmiertnie Anna Mogensen została odznaczona orderem Virtutii Militarii

*Lone, jak nazywano Annę w Kluczach a później w Danii, to był fantastyczny człowiek. Piękna, jasna dziewczyna, która przez całe swoje, niestety krótkie życie, niosła w swoim sercu Domeczek, jak nazywała swój dom w Kluczach. Z Kluczami związany był także brat Anny, Jorgen, który ukończył Liceum w Olkuszcu. Był duńskim dyplomatą. Walczył w tajnej organizacji „Gryf Pomorski” podczas pełnienia służby vicekonsula duńskiego w Gdańsku – informuje dr Maria Małaśnicka-Miedzianogóra, autorka książki.*

Ojciec Anny Mogensen był naczelnym inżynierem cementowni w Jaroszowcu (cementownia Klucze). W książce, oprócz zaangażowania bohaterki w działalność organizacji podziemnych podczas II wojny światowej wiele miejsca poświęcono historii cementowni w Jaroszowcu i środowisku kulturalnemu, które tworzyła. Duży wkład w tę kulturę miała rodzina Mogensen.

Książkę wydał Instytut Pamięci Narodowej. Autorka książki Maria Małaśnicka Miedzianogóra jest doktorem nauk humanistycznych i nauczycielem dyplomowanym. Mieszka w Danii, gdzie uczy języka polskiego.

Pani Maria natrafiła także na ciekawe informacje dotyczące ofiarowania przez rodzinę Mogensenów sztandaru szkole w Jaroszowcu 3 maja 1930 roku (w cytowanych przez autorkę źródłach pada nazwa szkoły w Jaroszowcu). Autorka biografii Anny Mogensen zwraca się za naszym pośrednictwem do czytelników z pytaniem, czy istnieją informacje mówiące o tym, co dalej, w latach wojny i po jej zakończeniu, działo się z ofiarowanym sztandarem?

Rafał Jaworski

Wiecej na temat książki przeczytaj Państwo na stronie Instytutu Pamięci Narodowej [ipn.gov.pl](http://ipn.gov.pl) w zakładce Publikacje.

Na zdjęciu górnym Anna Mogensen w Sztokholmie w 1944 roku. Na dole: mała Lone w stroju krakowskim.



## MISTRZ RECYTACJI Z KLUCZ!

**C**ała trójka uczniów, reprezentujących Gminę Klucze w etapie finałowym XIV Powiatowego Konkursu Recytatorskiego dla Edukacji Wczesnoszkolnej, znalazła się w gronie laureatów tego konkursu. Błażej Boruń ze Szkoły Podstawowej w Kluczach, uczeń Agnieszki Szarek, zdobył I miejsce w konkursie!

Dwoje innych naszych reprezentantów – Anna Wdowik ze Szkoły Podstawowej w Kwaśniowie (nauczyciel prowadzący Bogumiła Barczyk) i Oskar Kulawik ze Szkoły Podstawowej w Chechle (nauczyciel prowadzący Eleonora Lazurówicz-Senejko) – zdobyło w tym konkursie wyróżnienia.

To był ostatni etap Powiatowego Konkursu. Wcześniej odbył się etap gminny organizowany we wszystkich szkołach z powiatu, które do niego przystąpiły. W tegorocznej edycji motywem przewodnim konkursu było hasło: „Podróże małe i duże” (młodzi recytatorzy prezentowali wiersze związane tematycznie z podróżami). Recytację oceniało jury w składzie: Beata Wójcik (doradca metodyczny edukacji wczesnoszkolnej), Beata Sierka (nauczyciel języka polskiego w gimnazjum w Kluczach), Łukasz Jarosz (poeta i nauczyciel języka polskiego w Szkole Podstawowej nr 1 w Olkuszu) oraz Przemysław Kania (aktor Teatru Zagłębia w Sosnowcu, wykładowca akademicki).

Konkurs odbył się po raz czternasty. Organizatorkami konkursu są: Eleonora-Lazurówicz Senejko i Anna Kochańska – nauczycielki w Szkole Podstawowej w Chechle oraz Małgorzata Chwast, Ewa Grzanka i Iwona Kulawik – nauczycielki w szkole Podstawowej nr 1 w Olkuszu. Po raz drugi patronat nad nim objął Małopolski Kurator Oświaty. Od wcześniejszych edycji patronat sprawują Wójt Gminy Klucze i Starosta Olkuski. Konkurs ma także swoich patronów wspierających: Radną Gminy Klucze i sołtysa Chechła Marię Sierkę, Radnego Gminy Klucze Janusza Piaseckiego oraz Radę Rodziców przy Szkole Podstawowej w Chechle.

Wśród gości finału konkursu, witanych przez Annę Kotarę Dyrektora Szkoły Podstawowej w Chechle, znaleźli się m.in. Bożena Walczak z Kuratorium Oświaty, Jarostawa Kraszewska – Dyrektora Gminnego Zespołu Oświaty w Kluczach i Daniel Hickiewicz – Sekretarza Gminy Klucze.

Patronat medialny nad konkursem sprawuje „Echo Klucz”.

Rafał Jaworski



fot. Najlepsi recytatorzy w powiecie. W środku w górnym rzędzie - Błażej Boruń, mistrz recytacji ze szkoły w Kluczach. Od lewej w dolnym rzędzie wyróżnieni: Anna Wdowik (SP Kwaśniów) i Oskar Kulawik (SP Chechło).

### FERIE W JAROSZOWCU

W Domu Kultury „Hutnik” w Jarosławcu zorganizowano dla dzieci ciekawe zajęcia w bibliotece i świetlicy. Ich uczestnicy dowiedzieli się, jak obchodzony jest karawał w różnych zakątkach świata, a także brały udział w zajęciach ruchowych z chustą animacyjną. Wspólną zabawę zakończył słodki poczęstunek, który ufundował dzieciom radny Marcin Grojec - informują organizatorzy zajęć.



### FERIE W GÓRACH

Stowarzyszenie Forum Oświatowe Klucze zorganizowało w drugim tygodniu ferii zimowych wypoczynku w górach dla młodych mieszkańców gminy Klucze.

Ponad czterdziestoosobowa grupa dzieci i młodzieży mogła wziąć udział w licznych atrakcjach turystycznych. Uczestnicy zimowiska w Szczyrku brali udział w wędrownkach górskich, nie zabrakło też ciekawych zajęć, gier i zabaw zorganizowanych w samym ośrodku noclegowym. Ciekawym punktem programu pobytu było zwiedzanie skoczni narciarskiej im. Adama Małysza w Wiśle Maliniec oraz Galerii Sportowych Trofeów Adama Małysza – informuje stowarzyszenie.



### POMOC W ZNALEZIENIU PRACY

Punkt Pośrednictwa Pracy w Kluczach, mieszczący się w Urzędzie Gminy w Kluczach, zaprasza wszystkich zainteresowanych znalezieniem pracy oraz poszukujących pomocy w doborze odpowiedniej pracy. Punkt oferuje usługi wykwalifikowanego personelu, który udzieli wskazówek z zakresu szeroko pojętego poradnictwa zawodowego. Oprócz indywidualnych spotkań w punkcie prowadzone są także grupowe szkolenia (przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej, właściwe analizowanie ofert pracy, zasady pisania dokumentów aplikacyjnych). Z porad mogą skorzystać nie tylko bezrobotni, ale także młodzież ucząca się oraz pracodawcy potrzebujący pomocy w doborze pracowników.



### SUKCES W KONKURSIE WOJEWÓDZKIM



Szkoła Podstawowa w Kluczach zdobyła II miejsce w konkursie „Szkoła otwarta - szkoła aktywna”, zorganizowanym przez Kuratorium Oświaty w Krakowie. Konkursowa prezentacja szkoły, jako przykład dobrej praktyki, zostanie zamieszczona na stronie internetowej Kuratorium Oświaty w Krakowie w zakładce Edukacja - Otwarta Szkoła.

Celem konkursu była prezentacja dorobku małopolskich szkół i przedszkole na polu współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz promowanie idei współpracy wśród innych szkół.

### POWSTAJE STRONA DLA TWÓRCÓW

Stowarzyszenie Teatralno – Literackie, Stowarzyszenie „Wszyscy Dla Wszystkich” oraz Biblioteka Pedagogiczna w Olkuszu wkrótce zaproszą twórców z Olkusza i okolic do promowania się z wykorzystaniem strony internetowej [www.tworcy.olkusz.pl](http://www.tworcy.olkusz.pl). W przedsięwzięcie mogą także włączyć się artyści, poeci i literaci z gminy Klucze. W lutym odbyła się konferencja inauguracyjna powstania strony.

## DOBRY START PŁYWAKÓW Z GIMNAZJUM W KLUCZACH

**P**odczas powiatowych zawodów pływackich, odbywających się na krytej pływalni w Olkuszu, bardzo dobrze zaprezentowała się reprezentacja gimnazjum w Kluczach.

Jak informują opiekunowie drużyny pływaków, Grzegorz Kaliś i Marek Starczyński, w wyścigu drużynowym sztafet 8x50m stylem dowolnym tak dziewczęta jak i chłopcy wywalczyli II miejsce na podium. Z kolei w wyścigach indywidualnych sukcesy odnieśli: Oliwia Auguścik i Weronika Bałazy stylem klasycznym na dystansie 50 m. oraz Nikola Polan w stylu grzbietowym.

Sztafeta dziewcząt startowała w składzie: Oliwia Auguścik, Weronika Bałazy, Alicja Barczyk, Patrycja Gut, Julia Jędrzejczyk, Emilia Krzeczowska, Nikola Polan, Karolina Sosnowska.

Skład sztafety chłopców: Szymon Banyś, Szymon Bujakiewicz, Szymon Krawczyk, Szymon Matusiak, Bartosz Matysek, Dominik Oczkowski, Łukasz Ziaja i Grzegorz Ziętak.



## TURNIEJ W PIŁCE SIATKOWEJ O PUCHAR WÓJTA GMINY KLUCZE

Na zakończenie ferii zimowych Gminny Ośrodek Kultury w Kluczach zorganizował coroczny otwarty turniej w piłce siatkowej o Puchar Wójta Gminy Klucze. W finałowym spotkaniu drużyna SILVER TOWN pokonała DREAM TEAM wynikiem 2 : 0 /19, 15/, w meczu o 3 miejsce BUJAKA JAMAJKA pokonała Victorię Dłużec. Oto składy finałowych i półfinałowych zespołów:

**-Silver Town :** Karol Curyło

(kapitan), Marcin Sumera, Oskar Perek, Jakub Kaliś, Michalina Lux, Sebastian Pająk, Karol Wadył i Mateusz Barczyk.

**- Dream Team :** Damian Socha , Roman Socha , Krzysztof Milanowski, Piotr Mierzejewski, Artur Kowalski i Grzegorz Dudek.

**- Bujaka Jamajka:** Patryk Krężel (kapitan), Bartosz Nawrot, Marcin Nawrot, Jan Stelmach, Tomasz Kukła i Rafał Pietrusiński.

## UDANY TURNIEJ DLA PRZEMSZY

Piłkarze „Przemszy Klucze” zajęli czwarte miejsce wśród 16 drużyn uczestniczących w Turnieju Halowym Piłki Nożnej im. Marcina Latosa w Krakowie. Turniej w kategorii Trampkarzy odbył się w Krakowie na obiektach „Com-Com Zone” oraz Hali Hutnika Kraków. Drużyny grały podzielone na cztery grupy.



## FERIE Z JĘZYKIEM ANGIELSKIM

**P**onad czterdziestu uczniów Szkoły Podstawowej w Kluczach przez pięć dni ferii uczestniczyło w obozie językowym koło Bystrzycy Kłodzkiej.

Brali tam udział w ciekawych grach, zabawach i dyskusjach, dzięki którym mogli poznać lepiej język angielski. Grono lektorów było międzynarodowe!

Naszą grupą opiekowali się wolontariusze z Meksyku, Filipin, Kenii, Łotwy i Turcji. Poznaliśmy również lektorów z Gwatemali, Azerbejdżanu, Indii, Indonezji, Wietnamu, Włoch, Francji i Danii – wymieniają uczestnicy projektu.

Dodają, że dzięki prezentacjom przedstawionym przez wolontariuszy, dowiedzieli się wiele o kulturze i zwyczajach



mieszkańców innych krajów, nie tylko europejskich. Uczniowie czwartych, piątych i szóstych klas wyjechali na obóz pod opieką nauczycielek – Anety Miszczyńskiej, Marioli Wrońskiej i Mirosławy Dziatłowicz.

## ZIMOWY RAJD CZTERECH ŻYWIÓŁÓW

**S**towarzyszenie „Vajra” po raz kolejny zorganizowało zimową edycję Rajdu Czterech Żywiółów. Impreza, na którą zjeżdżają miłośnicy sportów przygodowych z całego kraju, corocznie odbywa się pod patronatem Wójta Gminy Klucze. Baza zimowego rajdu, podobnie jak w roku ubiegłym, była zlokalizowana w szkole w Bydlinie.



Dla pasjonatów rajdów przygodowych organizatorzy przygotowali kilka tras, z których najdłuższa miała 120 km. Uczestnicy poruszali się w terenie pieszo i rowerem. Była także wspinaczka, penetracja jaskiń i przeprawa rzeczna.

To nie jedyne atrakcje przygotowane przez Vajrę na ten rok. W połowie czerwca odbędzie się letnia, dziewiąta edycja Rajdu Czterech Żywiółów. Natomiast w sierpniu stowarzyszenie po raz kolejny zaprasza na rajd z przymrużeniem oka czyli III Rajd Wiejski, na którym można się spodziewać nietypowych zadań specjalnych. Ostatnią zaplanowaną na ten rok imprezą wyczynową będzie Bieg Jurajskim Szlakiem Orlich, który odbędzie się w październiku.



## JASEŁKOWE TOURNÉE

Zgodnie z wieloletnią tradycją uczniowie gimnazjum i szkoły podstawowej w Bydlinie przygotowali jasełka. Spektakl składał się z kilku scen, a każda z nich wymagała przygotowania osobnej dekoracji. Jasełka miały również bogatą oprawę muzyczną – uczniowie grali na żywo na instrumentach i śpiewali kolędy i pastoratki.



*Jasełka najpierw przedstawiono w szkole w czasie uroczystego spotkania wigilijnego, a w styczniu wyruszyliśmy w „tourne” jasełkowe. Pierwszym miejscem, w którym wystawiliśmy jasełka był kościół w Bydlinie. Aktorzy zostali nagrodzeni gromkimi bravami przez widownię, a ks. proboszcz Krzysztof Słomian obdarował młodych artystów słodyczami. Następnie jasełka wystawiono gościnnie w kościele w Cieslinie, a potem również w Imbramowicach,*

*dokąd zespół pojechał na zaproszenie Sióstr Norbertanek i ks. kapelana Janusza Stacha. – relacjonują katechetki Grażyna Wrona i Renata Dusza. Dodają, że choć młodzi aktorzy podczas każdego występu wspaniale wcielali się w odgrywane role, to szczególnie atmosfera sanktuarium w Imbramowicach sprawiała, że przedstawienie było jeszcze bardziej autentyczne.*

*Dziękujemy wszystkim osobom, które pomogły przygotować i zrealizować to przedsięwzięcie. Nie lada wyzwaniem podczas wyjazdowych występów okazało się przewiezienie dekoracji, strojów i rekwizytów, co udało się sprawnie zorganizować przy pomocy rodziców występujących uczniów – informują Grażyna Wrona i Renata Dusza*

## KONKURS I KIERMASZ

**W Szkole Podstawowej im. Jana Pawła II w Kluczach podsumowano konkurs na najpiękniejsze ozdoby choinkowe wykonane przez uczniów. Konkurs zorganizowano po raz pierwszy. Towarzyszył mu, odbywający się po raz kolejny, kiermasz świąteczny.**



W konkursie nagrodzono najlepiej wykonane prace autorstwa **Emilii Jedlińskiej-Jung** (I miejsce), **Klaudii Plutki** (II miejsce) i **Magdaleny Kity** (III miejsce).

*Dziękujemy uczniom klas IV – VI, które wsparty nasz kiermasz wykonując ozdoby choinkowe na lekcjach plastyki i techniki pod opieką nauczycieli oraz dzieciom z klasy II „a”, które wykonały ozdoby z pomocą rodziców. Pragniemy także podziękować Paniom z Koła Gospodyń Wiejskich w Kluczach, za przekazanie pięknych ozdób na szkolny kiermasz oraz wsparcie finansowe kiermaszu.*

*Ewelina Maryszewska-Polan  
Adriana Nowakowska  
Organizatorki kiermaszu i konkursu*

## KONCERT KOLĘD

**O**d tradycyjnych kolęd, przez pastoratki, do luźniejszych, ale jakże nastrojowych piosenek „zimowych” – tak różnorodnego repertuaru mogliśmy wysłuchać podczas koncertu kolęd, który Gminny Ośrodek Kultury w Kluczach zorganizował 23 stycznia.

Na scenie zaprezentowało się liczne grono artystów. Dojrzałe głosy dorosłych wykonawców plus urocze, dziecięce wykonania utworów gwarantowały słuchaczom koncertu przeżycie świeżych, wzruszających i bardzo nastrojowych chwil. To było przyjemne, muzyczne przypomnienie minionych niedawno Świąt Bożego Narodzenia. Skoro w naturze zabrakło w grudniu zimowej aury, to na scenie było jej pod dostatkiem. „Na całej potaci śnieg”...



W koncercie wzięli udział: uczniowie Szkoły Podstawowej w Kwaśniowie Dolnym pod kierunkiem Doroty Kardynał, dzieci ze szkoły baletowej pod kierunkiem Piotra Korpusika, dzieci i młodzież z GOK pod kierunkiem Anny Dudek - sekcja muzyczna DK Jaroszewiec, duet i trio z sekcji muzycznej, grupa wokalna - taneczna (I-III) i grupa wokalna, zespół „Gościniec” z Jaroszewca pod kierunkiem Zdzisława Duszy oraz zespoły Gminnego Ośrodka Kultury: „Ziemia Kluczewska” pod kierunkiem Moniki Korpusik, „Rodaczanie” i „Tesamee...” - pod kierunkiem Anny Dudek.

Wiersze o tematyce świątecznej czytała Janina Bednarz (autorka utworów)

Zapraszamy do obejrzenia zdjęć z tego wydarzenia w galerii na [www.gmina-klucze.pl](http://www.gmina-klucze.pl)





VI POKAZ RATOWNICTWA LODOWEGO

## JAK RATOWAĆ NA LODZIE?

**18** lutego na stawie „Zielonym” w Kluczach odbył się otwarty pokaz ratownictwa lodowego. Przy utrzymującej się tam dziesięciocentymetrowej warstwie lodu udało się przeprowadzić ćwiczenia, w których uczestniczyła straż pożarna, uczniowie klas mundurowych i ratownicy WOPR.

Obserwatorzy i uczestnicy pokazu mogli poznać różne sposoby ratowania tonącego w przerębli. Prezentowany był m.in. sposób samoratowania, czyli bezpieczne wydostanie się z przerębli własnymi siłami i z użyciem kołców asekuracyjnych. Zademonstrowano również techniki udzielania pomocy tonącemu z wykorzystaniem profesjonalnego sprzętu strażackiego i tzw. sprzętu przygodnego (kijki do nordic walking, tyczka drewniana).

Po ćwiczeniach, tak jak w latach ubiegłych, znalazła się liczna grupa śmiazków, którzy weszli do lodowatej wody. Morsowanie zyskało już zwolenników wśród mieszkańców naszej gminy. Oprócz zorganizowanej grupy morsów z Zawiercia i Poręby do wody weszli również uczniowie z Klucz i indywidualni zwolennicy tej formy kąpiele.

Wydarzenie zorganizowali: Wójt Gminy Klucze, Referat Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Urzędu Gminy Klucze, Państwowa Straż Pożarna w Olkuszu i Wodne Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe w Olkuszu.

Organizatorzy akcji dziękują Velvet Care, Zofii Rydyk (Patrycja&Paweł), Robertowi Mazurowi (Robikom), Ks. Markowi Plebankowi oraz wszystkim, którzy wsparli VI Pokaz Ratownictwa Lodowego.



OBEJRZYJ ZDJĘCIA W GALERII NA [www.gmina-klucze.pl](http://www.gmina-klucze.pl)

